

# Documentazione dell'interfaccia Web per la fornitura dei dati

**SwissDRG / TARPSY**

# Documentazione dell'interfaccia Web per la fornitura dei dati SwissDRG / TARPSY

## Contenuto

- 1 Collegamento per la fornitura dei dati
- 2 Iscrizione e connessione
- 3 Primi passi
- 4 Nuova fornitura
- 5 Validazione
  - 5.1 Fallimento della validazione
  - 5.2 Successo della validazione
- 6 Plausibilizzazione
- 7 Contatto

# 1 Dove trovare il link dell'interfaccia Web per la fornitura dei dati SwissDRG?

Home Portrait **Somatique aiguë** Psychiatrie Réadaptation DE FR Q

**Relevé des données**  
<https://www.swissdrg.org/fr/somatique-aigue/releve-des-donnees> (1)

**SwissDRG**

---

**Système SwissDRG 7.0/2018**

---

**Système SwissDRG 6.0/2017**

---

**Archives systèmes SwissDRG**

---

**Relevé des données**

---

Vérification des données

En vertu de son mandat, la société SwissDRG SA est chargée de l'élaboration, du développement, de l'adaptation et de l'entretien des structures tarifaires. Dans ce but, elle relève les données des hôpitaux. Sur cette page, vous trouvez des informations générales sur le relevé des données. Des informations supplémentaires et spécifiques se trouvent sur la page des relevés actuels.

**Interface pour la livraison des données de tous les relevés en soins somatiques aigus**

Link: [Interface Web pour la livraison des données](#)

PDF : [Documentation de l'interface Web](#) ← (2)

État : 21 juin 2017

# 1 Dove trovare il link dell'interfaccia Web per la fornitura dei dati TARPSY?



- TARPSY**

---

- Système TARPSY 1.0/2018**

---

- [Relevé des données](#)

---

- Statistique médicale

---

- Archives

---

- Procédure de demande**

---

- Grouper**

---

Le développement de la structure tarifaire TARPSY se base sur des données clients livrées par les hôpitaux psychiatriques Suisses fournissant des prestations stationnaire. Les hôpitaux de réseau TARPSY sont des hôpitaux avec un mandat de prestation en psychiatrie stationnaire qui ont signé un contrat de livraison des données avec SwissDRG SA. Ils livrent leurs données conformément aux directives afin qu'elles puissent être utilisées pour le développement de la structure tarifaire TARPSY. Toutes les cliniques avec un mandat de prestation en psychiatrie stationnaire ont l'obligation de participer au relevé de données.

PDF : [Hôpitaux de réseau TARPSY](#)  
 État : 31 mai 2017

**Interface pour la livraison des données**

Lien : [Interface Web pour la livraison des données TARPSY](#)  
 PDF : [Documentation de l'interface Web](#)  
 État : 20 septembre 2017



(2)

## 2 Inscrizione e connessione

s w i s s Administration de la livraison des données SwissDRG S.A. Aide De | Fr **S'inscrire** Se connecter

### Se connecter

Vérification des données en cours d'année **2017** SwissDRG / TARPSY / ST Reha

Email

Mot de passe

Rester connecté

Se connecter

### Aide

Vous ne disposez pas encore d'un nom d'utilisateur/mot de passe ? vous pouvez vous **enregistrer ici.**

[Mot de passe oublié ?](#)

[Vous n'avez pas reçu le courriel de confirmation ?](#)

[Dokumentation auf Deutsch](#)

[Documentation en Français](#)

↑  
Acceso per la  
prima volta:  
premere il  
bottone  
«isciversi» /  
«connettersi».

## 2 Inscrizione e connessione

### S'inscrire

Email



Dovete iscrivervi indicando l'indirizzo email, il nome, cognome e password.

Prénom

Nom

Mot de passe

Répéter mot de passe

Institut



Scegliete la vostra clinica nel campo lista.

Si votre hôpital ne figure pas sur la liste, veuillez prendre contact avec nous afin d'enregistrer votre hôpital: [datenerhebung@swissdrg.org](mailto:datenerhebung@swissdrg.org)

Code de sécurité



Inscrivete il codice di sicurezza di 16 caratteri (inviato per posta)

Le code de sécurité à 16 caractères a été envoyé à chaque institut par voie postale.

S'inscrire

## 2 Inscrizione e connessione

Un message avec un lien de confirmation vous a été envoyé par mail. Veuillez suivre ce lien pour activer votre compte.

### Se connecter

Vérification des données en cours d'année 2017 SwissDRG / TARPSY / ST Reha

Email

Mot de passe

Rester connecté

Se connecter

### Aide

Vous ne disposez pas encore d'un nom d'utilisateur/mot de passe ? vous pouvez vous [enregistrer ici](#).

[Mot de passe oublié ?](#)

[Vous n'avez pas reçu le courriel de confirmation ?](#)

[Dokumentation auf Deutsch](#)

[Documentation en Français](#)



Riceverete fra qualche minuti un email con gli istruzioni come **attivare il conto**. Confermare l'iscrizione per concludere la registrazione.

## 2 Inscrizione e connessione

Votre compte a été confirmé avec succès.

### Se connecter

Vérification des données en cours d'année 2017  
SwissDRG / TARPSY / ST Reha

Email

Mot de passe

Rester connecté

Se connecter

### Aide

Vous ne disposez pas encore d'un nom d'utilisateur/mot de passe ?  
vous pouvez vous [enregistrer ici](#).

[Mot de passe oublié ?](#)

[Vous n'avez pas reçu le courriel de confirmation ?](#)

[Dokumentation auf Deutsch](#)

[Documentation en Français](#)



E collegato con successo.  
Adesso può connettersi con il suo conto.

## 2 Inscrizione e connessione

s w i s s Administration de la livraison des données SwissDRG S.A. Aide De | Fr S'inscrire **Se connecter**

### Se connecter

Vérification des données en cours d'année **2017** SwissDRG / TARPSY / ST Reha

Email

Mot de passe

Rester connecté

Se connecter

### Aide

Vous ne disposez pas encore d'un nom d'utilisateur/mot de passe ? vous pouvez vous enregistrer ici.

[Mot de passe oublié ?](#)

[Vous n'avez pas reçu le courriel de confirmation ?](#)

[Dokumentation auf Deutsch](#)

[Documentation en Français](#)

Se è già  
iscritto/registrato  
continuare con  
«connettersi».

## 2 Inscrizione e connessione

### Se connecter

Vérification des données en cours d'année **2017** SwissDRG / TARPSY / ST Reha

Email

Mot de passe

Rester connecté

Se connecter

### Aide

Vous ne disposez pas encore d'un nom d'utilisateur/mot de passe ? vous pouvez vous enregistrer ici.

[Mot de passe oublié ?](#)

[Vous n'avez pas reçu le courriel de confirmation ?](#)

[Dokumentation auf Deutsch](#)

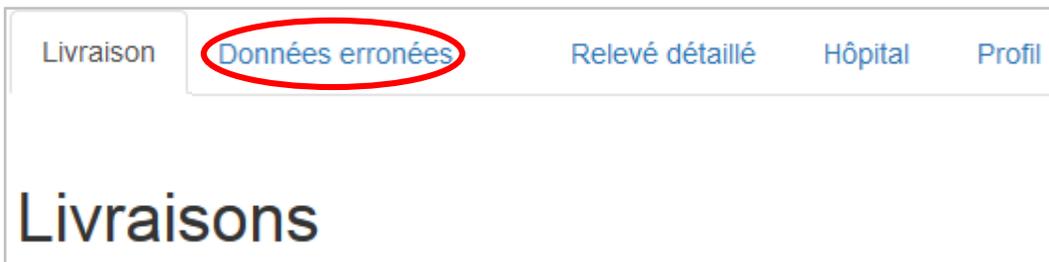
[Documentation en Français](#)

← Se avete dimenticato il password, premere sul bottone «password dimenticato?» per recuperarlo

### 3 Primi passi

#### Rappresentazione dei registri secondo il statuto di fornitura

- Nessuna trasmissione di dati:
- Dati trasmessi > apparisce un nuovo registro «errori di dati»:
- Dati plausibilizzate > apparisce un nuovo registro «lausibizzazione»:



### 3 Primi passi

Apparisce l'interfaccia Web per la fornitura dei dati **SwissDRG**

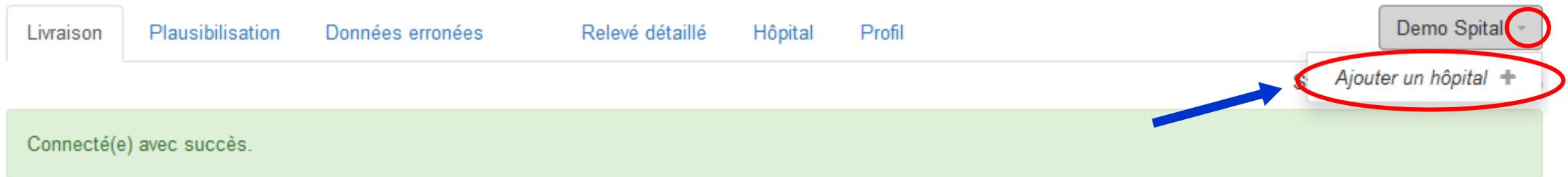
The screenshot shows a web interface with a navigation bar containing the following tabs: Livraison, Plausibilisation, Données erronées, Relevé détaillé, Hôpital, and Profil. On the right side of the navigation bar, there is a dropdown menu currently displaying 'Demo Spital'. Below the navigation bar, a green message box states 'Connecté(e) avec succès.'. In the bottom right corner of the interface, the text 'Systeme tarifaire SwissDRG' is circled in red.

Apparisce l'interfaccia Web per la fornitura dei dati **TARPSY**

The screenshot shows a web interface with a navigation bar containing the following tabs: Livraison, Plausibilisation, Données erronées, Relevé détaillé, Hôpital, and Profil. On the right side of the navigation bar, there is a dropdown menu currently displaying 'TEST TarpsyKlinik'. Below the navigation bar, a green message box states 'Connecté(e) avec succès.'. In the bottom right corner of the interface, the text 'Systeme tarifaire TARPSY' is circled in red.

## 3 Primi passi

### Stesso utilizzatore per diversi ospedali (siti)



## Livraisons

- Può aggiungere diverse ospedali (siti) al vostro conto, se è responsabile delle fornitura dei dati di diversi ospedali.
- Per aggiungere un ospedale al vostro conto, cliccare a destra in alto sul nome del vostro ospedale. Poi cliccare su « aggiungere un ospedale ». E deviato automaticamente sulla pagina del profilo.
- **(!) Si prega di notare che deve disporre dei diversi conto per gli diversi strutture tariffali (SwissDRG/TARPSY).**

### 3 Primi passi

#### Stesso utilizzatore per diversi ospedali (siti)

Livraison Plausibilisation Données erronées Relevé détaillé Hôpital **Profil** Demo Spital ▾

Système tarifaire SwissDRG

Profil d'utilisateur  
**Tous les hôpitaux**

### Tous les hôpitaux

Ajouter un hôpital

Hôpital Choisir ▾ (1)

Code de sécurité (2)

ajouter (3)

Nom	System type
Demo Spital	SwissDRG

- (1) Scegliere l'ospedale supplementare nell'elenco.
- (2) Inserire il codice di sicurezza di 16 caratteri.
- (3) Poi cliccare su «aggiungere».

# 3 Primi passi

## Profilo utilizzatore

[Livraison](#)
[Plausibilisation](#)
[Données erronées](#)
[Relevé détaillé](#)
[Hôpital](#)
[Profil](#)
Demo Spital ▾

Système tarifaire SwissDRG

[Profil d'utilisateur](#)  
[Tous les hôpitaux](#)

### Profil d'utilisateur

Email

Prénom

Nom

téléphone bureau

téléphone mobile

Ancien mot de passe   
Il faut le mot de passe pour modifier le profil d'utilisateur.

Mot de passe   
Laissez la case vide, si vous ne voulez pas changer le mot de passe.

Répéter mot de passe

Vous n'avez plus besoin de votre compte?

- **Attento:** Per i cambiamenti nel «Profilo» limitarsi a «cambiare il password».
- Si può «annullare il conto» solo se un'altra persona è registrata nel sistema.

### 3 Primi passi

**Importante:** I dati dei ospedali e gli indicazioni relative alle persone di contatto devono essere riempite correttamente.

[Livraison](#)
[Plausibilisation](#)
[Données erronées](#)
[Relevé détaillé](#)
[Hôpital](#)
[Profil](#)
Demo Spital ▾

Système tarifaire SwissDRG

[Übersicht](#)  
[Contact](#)

## Demo Spital

Spital

Nom <input type="text"/>	BUR <input type="text"/>
Rue <input type="text"/>	Type <input type="text" value="K111"/>
Code postale <input type="text"/>	Langue <input type="text" value="Deutsch"/>
Lieu <input type="text"/>	
Canton <input type="text" value="Bern (BE)"/>	

Contact principal	←
Direction	←
Suppléant	←

Gli indicazioni possono essere attualizzate ad ogni momento.

Aggiungere qui altri persone di contatto.

## 4 Nuova fornitura

Livraison Plausibilisation Données erronées Relevé détaillé Hôpital Profil Demo Spital ▾

Système tarifaire SwissDRG

### Livraisons

Nouvelle livraison ▾ ← Cliquez ici pour commencer une **nuova fornitura**. année des données 2017 ▾

↓  
 Dupliquer l'ultima fornitura.  
 Créer une nuova fornitura (bisogno rispondere di nuovo a tutte le domande).

Nouvelle livraison ▾ année des données 2017 ▾

Continuer la dernière livraison  
Créer une nouvelle livraison (Tous les réponses sont vide)

Statut Actions Cas avec données erronées

## 4 Nuova fornitura

Riempire il questionario prima della fornitura dei file.

Livraison
Plausibilisation
Données erronées
Relevé détaillé
Hôpital
Profil

### Nouvelle livraison

Page: 1 2 3 4 6

#### Type d'institution

Votre hôpital est

- un établissement public
- un établissement privé

obligatoire

Riempire tutte le domande correttamente. I data set sono scaricati alla pagina 6.

Occorre rispondere alle questioni marcate di giallo.

## 4 Nuova fornitura

Le risposte alle questioni 1 a 5 sono state registrate.

Se arresta il processo qui, può continuare a qualsiasi momento a partire di questa tappa.

L'insieme dei dati può essere scaricato alla pagine 6.

réponses sauvegardées

### Nouvelle livraison

Page: ① — ② — ③ — ④ — ⑤ — ⑥

Le fichier de la **statistique médicale** (qui a typiquement "ms" dans le nom du fichier)

extensions de fichiers possibles: .txt, .dat, .zip (de préférence pour les grands hôpitaux)

Nous vous prions de tirer le fichier dans ce champ ou de cliquer pour le upload

obligatoire

## 4 Nuova fornitura

### I file SwissDRG:

- File della Statistica medica (file SM)
- File dei costi per caso (file CC)

### I file TARPSY:

- File della Statistica medica (file SM)
- File dei costi per caso (file CC, e possibile la fornitura in due diversi formati)
- File HoNOS/CA (file PH/PC, possibile per la fornitura dei dati 2017/2018, dopo solo con i codici CHOP nella statistica medica)
- File della diagnostica multiassiale (file PX)

## 5 Validazione

Il test di validazione dei dati esamina se i requisiti minimi dei file sono soddisfatti. Se i file non soddisfano tali requisiti minimi non sarà possibile effettuare l'upload dei record di dati tramite l'interfaccia Web.

Il formato richiesto si trova qui :

**SwissDRG:** [Documentazione per la rilevazione dei dati SwissDRG 2018 \(dati 2017\)](#) > allegato B, o  
[Documentazione per la verifica dei dati SwissDRG nell'anno in corso 2017](#)> allegato C

**TARPSY:** [Documentazione per la rilevazione dei dati 2018 \(dati 2017\)](#) > allegato A

Dopo avere scaricato l'insieme dei dati, apparisce la finestra seguente:

Lieferung gespeichert

### Lieferungen

Neue Lieferung Datenjahr 2017 ▾

Nummer	Datum	Status	Aktionen	Fälle mit Datenfehlern
495	09.02.2017 - 17:00	Validierung läuft		

# 5 Validazione

## Fallimento della validazione– Interruzione della fornitura dei dati

Livraison Plausibilisation Données erronées 0 Relevé détaillé Hôpital Profil Demo Spital

Système tarifaire **SwissDRG**

### Livraisons

Nouvelle livraison année des données 2017

Numéro	Date	Statut	Actions	Cas avec données erronées
953	08. Sept.. 2017, 10:10 heure	non valide	   	0

Riceve poi una notificazione per email



Votre livraison contient des erreurs. Pour voir les erreurs:  
<http://datenlieferung.swissdrg.org/fr/hospitals/356/deliveries/953>



Voire la validation

## 5 Validazione

### Errori possibile che possono portare a l'interruzione della fornitura dei dati:

- I FID / chiavi primari sono discordanti

---

#### Validation du contenu du fichier des coûts par cas

échoué

- erreur dans fichier CC, ligne 2: Reference to MS file (Fallnummer) not found

- Numero BUR scorretto

---

#### Ligne MX du fichier SM

échoué

- le numéro BUR de votre hôpital est [REDACTED] mais le numéro BUR dans la ligne MX du fichier SM est: [REDACTED] Si vous souhaitez livrer pour un autre hôpital vous devez vous enregistrer avec un utilisateur qui appartient a l' autre hôpital

- I file non finiscono con «.txt» o «.dat»

---

#### Terminaison du fichier coûts par cas en .txt ou .dat?

échoué

- OK: Fichier CC termine sur ".txt" ou ".dat"

- Formato scorretto

---

#### Validation du contenu du fichier Honos

échoué

- erreur dans fichier PH, ligne 2: erreur dans fichier \${data\_file\_type}, ligne 2: ligne PH a 19 colonnes au lieu de 21.

## 5 Validazione

Attento: Errori nei casi possono portare direttamente a l'esclusione dei casi.

Livraison
Plausibilisation
Données erronées **266**
Relevé détaillé
Hôpital
Profil
Demo Spital ▾

Systeme tarifaire **SwissDRG**

### Livraisons

Nouvelle livraison ▾ année des données 2017 ▾

Nummer	Datum	Status	Aktionen	Fälle mit Datenfehlern
945	29.08.2017 - 20:41	in Bearbeitung	    	<b>266</b>

1 bis 1 von 1 Einträgen

Messages d'importation     

- Il numero di casi con errori sono indicati in cifri nel registro «casi con errori di dati» **266**
- Se non ci sono errori nei dati, il numero d'errore è zero **0**

## 5 Validazione

Attento: Errori nei casi possono portare direttamente a l'esclusione dei casi!

[Livraison](#)
[Plausibilisation](#)
Données erronées **266**
[Relevé détaillé](#)
[Hôpital](#)
[Profil](#)
Demo Spital ▾

Système tarifaire **SwissDRG**

Les patients 266 ne sont pas utilisés pour la plausibilisation donc pour l'évolution du système tarifaire! Veuillez tenir compte des messages signalés en rouge

Afficher  éléments Affichage de l'élément 1 à 20 sur 53 éléments

Premier
Précédent
1
2
3
Suivant
Demier

Message	Cas concernés	Statut
1.2.V01: Muss ein Datum im Format JJJMMTT oder JJJMMTThh sein	<a href="#">149</a>	Non utilisé

Les cas concernés par cette erreur ne sont pas utilisés pour la plausibilisation donc pour l'évolution du système tarifaire! Pour que ces cas puissent être pris en compte, l'erreur doit être supprimée et les données doivent être de nouveau livrées.

Non utilisé

- Se una variabile non corrisponde al formato della statistica medica, tutto il caso non sarà importato. Cioè questo caso non sarà utilizzato per il sviluppo del sistema tariffale.
- Sia attento al «stato». Se necessario scaricare il insieme di dati corretto.
- Cliccando su «casi interessati», vede i casi e gli errori al livello individuale.

## 5 Validazione

Attento: Errori nei casi possono portare direttamente a l'esclusione dei casi!

[Livraison](#)
[Plausibilisation](#)
Données erronées 266
[Relevé détaillé](#)
[Hôpital](#)
[Profil](#)
Demo Spital ▾
Système tarifaire **SwissDRG**

[Retour à la présentation générale](#)

**Cas concernés pour:** 1.2.V01: Muss ein Datum im Format JJJJMMTT oder JJJJMMTThh sein

Aucun des cas listés n'est utilisé pour la suite du calcul et de la plausibilisation!

Afficher  éléments Affichage de l'élément 1 à 20 sur 149 éléments

[Premier](#)
[Précédent](#)
1
[2](#)
[3](#)
[4](#)
[5](#)
[...](#)
[8](#)
[Suivant](#)
[Dernier](#)

4.6.V01	Message	Champ	Valeur	numéro de ligne	Indexe	type de ligne
2669370901	Muss ein Datum im Format JJJJMMTT oder JJJJMMTThh sein	1.2.V01	2017022907	3740	16	mb
2680356401	Muss ein Datum im Format JJJJMMTT oder JJJJMMTThh sein	1.2.V01	2017022910	9038	16	mb

- Esempio: Nella variabile 4.6.V01, il valore «2017022907» del campo 1.2.V01 non è corretto. Cioè il 29 febbraio non esiste nel 2017. Questo errore tocca il file MB sulla linea 3740 della statistica medica.

## 5.1 Fallimento della validazione – Proseguire la fornitura

Fallimento della valutazione, come proseguire?

Controllare il contenuto e il formato de l'insieme dei dati. Vedi:

**SwissDRG:** [Documentazione per la rilevazione dei dati SwissDRG 2018 \(dati 2017\)](#) > allegato B, o  
[Documentazione per la verifica dei dati SwissDRG nell'anno in corso 2017](#) > allegato C

**TARPSY:** [Documentazione per la rilevazione dei dati 2018 \(dati 2017\)](#) > allegato A

→ Adattare l'insieme dei dati.

→ Nuova fornitura de l'insieme dei dati.

## 5.1 Fallimento della validazione – Proseguire la fornitura

- Proseguire la fornitura per scaricare di nuovo l'insieme dei dati corretti
- Non è necessario riempire un'altra volta le questioni del questionario.

Livraison Plausibilisation Données erronées **266** Relevé détaillé Hôpital Profil Demo Spital ▾

Systeme tarifaire **SwissDRG**

### Livraisons

Nouvelle livraison ▾ année des données 2017 ▾

Numéro	Date	Statut	Actions	Cas avec données erronées
957	08. Sept.. 2017, 12:32 heure	non valide	   	0

**Continuer la livraison**

## 5.1 Fallimento della validazione – Proseguire la fornitura

Le risposte ai questioni sono state registrate (pagine 6).

Livraison Plausibilisation Données erronées Relevé détaillé Hôpital Profil
Demo Spital ▾

Système tarifaire **SwissDRG**

réponses sauvegardées

### Nouvelle livraison

Page: 1 2 3 4 5 6

Veillez télécharger les jeux de données en les glissant dans les champs prévus à cet effet.

**Jeu de données de la statistique médicale** (jeu de données MS)

Extensions de jeu de données possibles: .txt, .dat, .zip

Nous vous prions de tirer le fichier dans ce champ ou de cliquer pour le upload

## 5.2 Successo della validazione

Una volta la validazione e la plausibilizzazione conclusi, riceve un email.

Les résultats de la plausibilisation sont prêts:

[http://datenlieferung.swissdrg.org/fr/hospitals/356/deliveries/953/plausi\\_results](http://datenlieferung.swissdrg.org/fr/hospitals/356/deliveries/953/plausi_results)

Cette livraison a été téléchargée et validée pour la première fois le 08.09.2017 -

## 6 Plausibilizzazione (verifica dei dati)

La fornitura è riuscita e i dati sono plausibilizzate.

### Livraisons

Nouvelle livraison ▾				année des données 2017 ▾	
Numéro	↕ Date	↕ Statut	↕ Actions	Cas avec données erronées ↕	
956	08. Sept.. 2017, 12:28 heure	plausibilisé	     	1	



## 6 Plausibilizzazione

Descrizione della azioni possibili :

	Vedere le risposte	Per trovare le vostre risposte al questionario.
	Vedere la validazione	Per vedere i risultati della validazione delle vostre dati.
	Messaggi d'importazione	Certe variabili sono controllate se sono state raccolte correttamente secondo le variabile della statistica medica.
	Plausibilizzazioni	Per vedere quanti casi non hanno passato un test preciso.
	Duplicare	Per duplicare le vostre forniture.
	Cancellare la fornitura	Per cancellare una fornitura.

# 6 Plausibilizzazione

Livraison
**Plausibilisation**
Données erronées **266**
Relevé détaillé
Hôpital
Profil
Demo Spital ▾

Système tarifaire **SwissDRG**

résultats de plausibilisation pour la livraison **947** ← delivery\_id

Que signifie le "Type" test?

Télécharger les Plausis

Afficher 50 éléments

Rechercher :

N°	Abréviation	Description	Type	Catégorie	résultat	Commentaire
53	Min.2.16	Nombre des cas avec entrée et sortie le même jour sans transfert ou décès :	erreur	Admin	<a href="#">54</a>	
55	Min.2.18	Faible poids à l'admission chez les enfants jusqu'à 12 mois	erreur	Admin	0	
57	Min.2.19	Faible poids à l'admission chez les enfants	erreur	Admin	<a href="#">2</a>	
78	ICD.2.1	Nombres de cas avec diagnostic principal manquant:	erreur	Admin	0	
79	ICD.2.2	Nombre de cas avec un diagnostic principal non admis (DRG 961Z) :	erreur	Admin	0	
88	CHOP.2.1	Nombre de cas avec code(s) CHOP sans saisie du début du traitement :	erreur	Admin	<a href="#">483</a>	
89	CHOP.2.2	Diagnostic neuro-pédiatrique complexe et âge >18 ans	erreur	Admin	0	

## 6 Plausibilizzazione – Test tipo

[Livraison](#)
[Plausibilisation](#)
[Données erronées 266](#)
[Relevé détaillé](#)
[Hôpital](#)
[Profil](#)
Demo Spital ▾

Système tarifaire **SwissDRG**

### résultats de plausibilisation pour la livraison **947** ← delivery\_id

Que signifie le "Type" test?
←
 I test di plausibilizzazione sono ripartite per tipo di test.
 
 📄 Télécharger les Plausis

**erreur**  
 Attention, les cas défectueux ne sont pas utilisés pour le calcul! Merci de vérifier les cas, de les corriger et de faire une nouvelle livraison. Les cas qui ne peuvent être corrigés, ou qui selon vous sont corrects, doivent être justifiés dans le champ „commentaire“ pour la livraison définitive (jusqu'au [ ] au plus tard). De cette façon ces cas peuvent, après avoir été examinés par SwissDRG SA, être pris en considération pour le calcul de la structure tarifaire.

**Avertissement**  
 Attention, les cas peuvent contenir des erreurs! Merci de vérifier les cas, de les corriger au besoin et de faire une nouvelle livraison.

**Info**  
 Informations générales sur la livraison des données. Pas d'examen/correction nécessaire

# 6 Plausibilizzazione – Ambito

[Livraison](#)
Plausibilisation
[Données erronées 266](#)
[Relevé détaillé](#)
[Hôpital](#)
[Profil](#)
Demo Spital ▾

Système tarifaire **SwissDRG**

résultats de plausibilisation pour la livraison 947 ← delivery\_id

Que signifie le "Type" test?
Télécharger les Plausis

Afficher  éléments
 Rechercher :

N°	Abréviation	Description	Type	Catégorie	résultat	Commentaire
----	-------------	-------------	------	-----------	----------	-------------

  
 Abbreviazione, si tratta de l'identificazione del test di plausibilizzazione

  
 La descrizione spiega che fa il test.

  
 Il tipo è il genere di test.

  
 Il risultato recapitola il totale dei casi bocciati al test.

## 6 Plausibilizzazione – Giustificazione al livello del caso

- Su ogni linea può inserire un commentario al livello del test.
- Questo commentario concerne l'insieme dei casi.

194	t.aB.5.2	Nombre de cas avec coûts journaliers pour les corps médicaux (v14 + v26 selon le format SwissDRG ou v107 + v310 + v500 selon REKOLE®) < 10 CHF (pour le hôpitaux avec médecins agrégés prendre aussi en compte v15 + v16 selon le format SwissDRG-Format ou v106 + v108 selon REKOLE®).	erreur	FK	<u>17</u>	Justification
172	t.FK.5.2	Nombre de cas avec coûts journaliers < 100 CHF.	erreur	FK	<u>25</u>	Justification
192	t.Pfl.5.1	Nombres de cas avec coûts journaliers pour soins (v29 selon le format SwissDRG ou v370 selon REKOLE®) < 50 CHF.	erreur	FK	<u>30</u>	Justification
2	t.All.1.8	Nombre de cas en division privée, semi-privée.	Info	Information de base	82	Justification
162	t.All.1.10	Nombre de cas avec amission avant la période du relevé (overlier).	Info	Information de base	176	Justification



## 6 Plausibilizzazione – Giustificazione al livello del test

Esempio: t.FK.5.2, numero di casi con costi giornalieri < 100 CHF

172	t.FK.5.2	Nombre de cas avec coûts journaliers < 100 CHF.	erreur	FK	<u>25</u>	Justification
-----	----------	---	--------	----	-----------	---------------



Enregistrer la justification ×

justification

sauvegarder Comment



Non dimenticare di conservare il commentario.

## 6 Plausibilizzazione – Giustificazione al livello del test

[Livraison](#)
[Plausibilisation](#)
[Données erronées 266](#)
[Relevé détaillé](#)
[Hôpital](#)
[Profil](#)

Comment saved successfully ← Il commento è registrato.

### résultats de plausibilisation pour la livraison 498

[Que signifie le "Type" test?](#)

 Télécharger les Plausis

Show  entries Search:

Nr↑	Abréviation↑	Description	Type	Catégorie↑	résultat↑	Commentaire
172	t.FK.5.2	Nombre de cas avec coûts journaliers < 100 CHF.	erreur	FK	<a href="#">25</a>	

Adattare la giustificazione

Cancellare la giustificazione



La giustificazione salvata, può adattarla o cancellarla.

## 6 Plausibilizzazione – Giustificazione al livello del caso

[Livraison](#)
[Plausibilisation](#)
[Données erronées 266](#)
[Relevé détaillé](#)
[Hôpital](#)
[Profil](#)
Demo Spital ▾

Système tarifaire **SwissDRG**

### résultats de plausibilisation pour la livraison 947

[Que signifie le "Type" test?](#)
[Télécharger les Plausis](#)

Show  entries Search:

Nr	Abréviation	Description	Type	Catégorie	résultat	Commentaire
172	t.FK.5.2	Nombre de cas avec coûts journaliers < 100 CHF.	erreur	FK	<a href="#">25</a>	 

Esempio: t.FK.5.2, numero di casi con costi giornalieri < 100 CHF

Cliccando sul risultato di un test può inserire un commentario per FID (v46v01) al livello del caso.

## 6 Plausibilizzazione – Giustificazione al livello del caso

◀ Livraison de TEST TarpsyKlinik 498, aperçu de la plausibilisation

### résultats de plausibilisation pour t.FK.5.2

v46v01	PCG	Commentaire
[REDACTED]	TP25C	Justification 
[REDACTED]	TP25C	Justification
[REDACTED]	TP27R	Justification

Esempio: t.FK.5.2, numero di casi con costi giornalieri < 100 CHF

- Inserire i commentari al livello del caso cliccando su giustificazione.
- Questo commentario riguarda soltanto il caso.

## 7 Contatto



In caso di ulteriori domande, Vi preghiamo di non esitare a rivolgervi a

Ivan Jivkov (tedesco, inglese)  
+41 (0) 31 544 12 29  
[datenerhebung@swissdrg.org](mailto:datenerhebung@swissdrg.org)

Nadine Freind (tedesco, francese)  
+41 (0) 31 544 12 28  
[datenerhebung@swissdrg.org](mailto:datenerhebung@swissdrg.org)